THE APP-CONTROLLED WIRELESS SPY TANK

SPY-C*



*[Spaï-si]

LOGICOM®
ROBOTICS

Fr

Fr

CE

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,LOGICOM Robotics, 55 rue de Lisbonne, 75008 PARIS, France.

Déclarons que le Spy-C Tank est en conformité avec les exigences essentielles applicables et en particulier celles de la directive 1999/5/CE et celles de la directive 2001/95/CE répondant aux normes européennes suivantes :

- EN 300 328-1 V1.7.1 « Compatibilité électromagnétiqueet spectre radioélectrique(ERM); systèmesde transmissionde donnéesà large bande;exploitationdes équipements de transmissiondans la bandeISM à 2,4 GHzet utilisant des techniquesde modulationà étalement de spectre; Partie 1:caractéristiquestechniqueset conditions d'essai »
- EN 301 489-1 V1.9.2 : « Compatibilité électromagnétiqueet spectre radioélectrique(ERM); Compatibilité Électromagnétique (CEM) pour les équipementsde radioet de la partieservices 1: exigences techniques communes »
- EN 301 489-17 V2.1.1 : « Compatibilitéélectromagnétique(CEM) pour la partieéquipement radio17:conditionsspécifiques pour lesservices à large bandede transmission des données »
- EN 62311:2008 : « Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz - 300 GHz) »
- EN 71-1:2011 « Sécurité des jouets – Partie 1 : propriétés mécaniques et physiques »
- EN 71-2:2011 « Sécurité des jouets – Partie 2 : inflammabilité »
- EN 71-3/A1 Septembre 2000 : « Sécurité des jouets – Partie 3 : migration de certains éléments »
- EN 62115/A2 Décembre 2011 : « Jouets électriques –Sécurité »
- EN 60825-1 :1994+A11 :1996+A2 :2001+A1 :2002
- WEEE directive 2002/96/EC
- CADMIUM CONTENT 91/338/EEC&EU NO494/2011

Cette conformité s'entend pour autant que le produit pour lequel elle est donnée, est utilisé suivant les instructions fournies dans ce manuel d'utilisation.
Toute modification non autorisée du produit annule cette déclaration de conformité.

Paris, le 1er Juillet 2012
Bernard BESSIS
Président Directeur Général



1 - Précautions d'emploi 

Fr

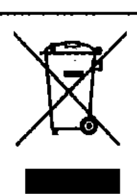
- Lire attentivement les instructions données cette notice d'utilisation, et la **conserver précieusement** pour une consultation ultérieure.
- **ATTENTION Ce produit n'est pas un jouet, il est destiné à des personnes âgées de plus de 14 ans.**
- **ATTENTION Ce produit peut contenir de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement, tenir hors de portée des enfants.**
- Gardez l'appareil loin du visage, éloignez les doigts des roues lorsque le Spy-C Tank est en mouvement.
- **ATTENTION Utilisez le Spy-C Tank hors de portée des enfants, des animaux et des biens.**
- Assurez-vous que le Spy-C Tank, n'ai pas d'obstacles insurmontables ou des objets fragiles à franchir.
- Il est recommandé d'utiliser Le Spy-C Tank uniquement en intérieur.
- **Le Spy-C Tank n'est pas étanche**. Ne pas vaporiser, projeter, verser de liquide ou l'immerger.
- Ne mettez pas vos pieds sur le Spy-C Tank il n'est pas conçu pour supporter le poids d'une personne.
- Utilisez le Spy-C Tank dans le respect de la vie privée d'autrui.
- Les performances de votre Spy-C Tank peuvent être affectées lorsque le niveau des piles devient faible.
- Les équipements Wi-Fi™ proches peuvent provoquer des interférences sur la connexion entre le Spy-C Tank et votre smartphone ou votre tablette.
- Ne pas mettre votre appareil à coté d'une source électromagnétique (télévision, enceintes, etc.) sous risque de perturbations.

2 - Précautions concernant les piles

- Respecter les polarités des piles (voir marquage à l'intérieur du compartiment piles)
- Ne pas jeter les piles au feu ou dans une poubelle. Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour connaître les dispositions spéciales pour leur recyclage.



- Ne laissez pasles pilesà un endroit où unenfant ou un animalpourrait joueravec oules avaler. En cas d'ingestion,consulter immédiatement un médecin.
- Ne pas ouvrir les piles, l'électrolyte qu'elles contiennent est corrosif, et pourrait causer des brûlures aux mains, à la peau et aux yeux.
- Utilisezuniquement des piles neuvesde type AA 1,5V.
- Ne pas mélangerpiles neuves et usagées, les différents types de piles oubatteries rechargeablesde différentes capacités.
- Les piles non rechargeablesne doivent pas êtrerechargées.
- Les piles rechargeables doivent être enlevées du Spy-C Tank avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables doivent êtrerechargées sous la surveillancedes adultes.
- Les piles usagées doiventêtreenlevées du Spy-C Tank.
- Lesbornes d'alimentationne doivent pas êtrecourt-circuitées.
- En cas d'inutilisation prolongée, veillez à retirer les piles du compartiment.



Ce logo signifie qu'il s'agit d'un équipement électrique et électronique contenant des substances dangereuses pouvant avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

Ces produits sont donc à traiter en tant que déchets assujetties à la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Ils ne doivent donc pas être jetés avec les déchets municipaux non triés, mais remis à des déchetteries ou des systèmes de reprise et de collecte mis à votre disposition par les collectivités locales.

3 - Avertissement sur l'épilepsie

A lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou votre enfant.

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation.

Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, troubles de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez immédiatement cesser de jouer et consulter un médecin.
Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo :

- Évitez d'utiliser votre tablette ou votre smartphone si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans une pièce bien éclairée.
- En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

4 - Spécifications Techniques

Dimension	Longueur : 260mm Largeur : 200mm Hauteur avec antenne : 187mm
Poids	1,1Kg
Alimentation électrique	6 Piles AA (1,5V) non incluses.
Autonomie	Jusqu'à : 1h15 (en fonctionnement) Jusqu'à : 9h (en veille)
Compatibilité	Apple™ : à partir d'iOS™5.0 Android™ : à partir d'Android™ 2.2 (CPU : 800MHz & RAM : 512Mo)
Wi-Fi™	Portée : 20 mètres en intérieure sans obstacle et 60 mètres en champs libre Standards : 802.11 b/g/n
Caméra orientable	Angle maximum : 45°
Format vidéo	Apple ™ : MOV Android™ : AVI
Résolution Vidéo	320 x 240 pixels
Format Photo	JPEG

Fr

5 - Schémas

1- Haut parleurs

2- Axe de rotation de la caméra

3- Antenne Wi-Fi™

4- LED d'indication du niveau des piles

5- LED d'indication de la connexion Wi-Fi™du Spy-C Tank

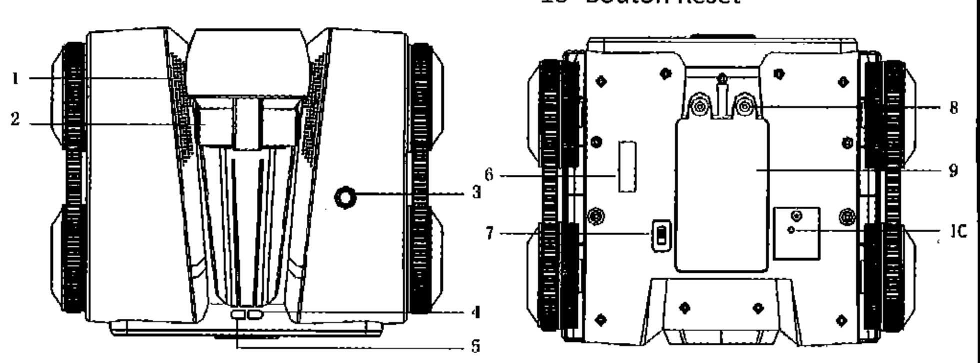
6- Identifiant Wi-Fi™ (SSID) du Spy-C Tank

7- Interrupteur d'allumage du Spy-C Tank

8- Vis d'ouverture du compartiment piles

9- Compartiment piles

10- Bouton Reset



6 - Mise en marche du Spy-C Tank

1) Téléchargez l'application « **Spy-C Tank** »sur l'AppStore™ ou Play Store™



Note : il existe actuellementune version pour Android™ 2.2/2.3et une autre pour Android™ 3.0 et plus. Merci de choisir, à l'aide des descriptions des deux applications sur le Play Store™, celle qui correspond à votre Android™. Afin de connaître la version de votre smartphone ou de votre tablette, référez-vous à son manuel d'utilisation.

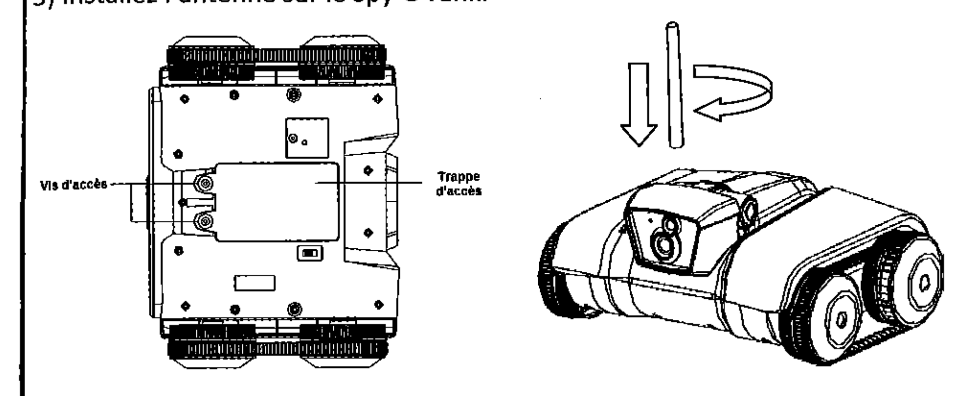
2) Dév
d'un t
3) Insé
4) Ref
5) Inst
Vis d'accè
7- D
1- All
(voir
2- A
votre
référ
3- Sé
dispo
Note
en de

2) Dévissez la trappe d'accès au compartiment piles située sous l'appareil à l'aide d'un tournevis plat.

3) Insérez 6 piles AA 1,5V en respectant les polarités

4) Refermez la trappe, puis remettre les vis.

5) Installez l'antenne sur le Spy-C Tank:



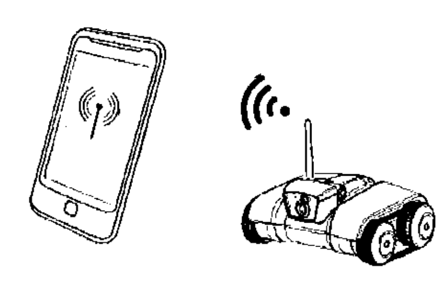
7- Démarrage

1- Allumez votre Spy-C Tank à l'aide de l'interrupteur situé en dessous de celui-ci (voir chapitre Schémas)

2- Activez le Wi-Fi™ dans le menu réglages de votresmartphone ou de votretablette(chaque smartphone ou tablette ayant un fonctionnement différent, référez-vous à son manuel d'utilisation.)

3- Sélectionnez l'identifiant Wi-Fi™ de votre Spy-C Tank dans la liste des Wi-Fi™ disponibles.

Note : Cet identifiant, commençant par SPY-C_, est imprimé sur une étiquette en dessous de votre appareil (voir chapitre Schémas)





4- Lancez l'application Spy-C Tank :

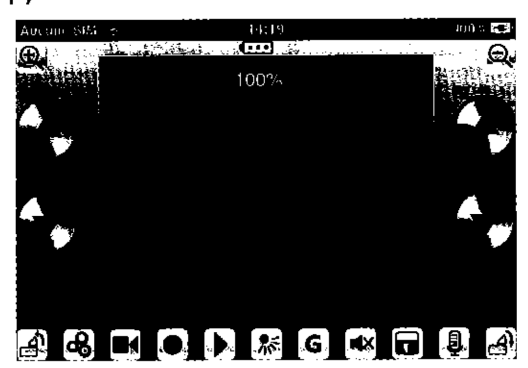


5- Vous pouvez à présent utiliser l'interface du Spy-C Tank. Ces étapes seront àrépéter à chaque connexion duSpy-C Tank.

8 -Commandes par smartphone ou tablette

8.1 - Interface

Voici un résumé des différents contrôles accessibles via l'interface de l'application Spy-C Tank :



Touches	Actions
	Touches de déplacement
	Monter et descendre la caméra
	Page informations de connexion (uniquement sur iOS™)
	Enregistrement une vidéo
	Enregistrement d'un parcours
	Lecture d'un parcours enregistré
	Vision nocturne
G	Mode gravité

	Active/Désactive le micro distant
	Prise d'une photo
	Active le micro de votre smartphone
	Indique le niveau des piles
	Augmente le zoom (% affiché à l'écran)
	Diminue le zoom (% affiché à l'écran)

8.2 - Déplacements

Vous avez de multiples possibilités pour déplacer le Spy-C Tank:

Touches	Actions
	Marche avant
	Tourne à droite en avançant
	Tourne à gauche en avançant
	Marche arrière
	Tourne à gauche en reculant
	Tourne à droite en reculant
	Pivote à gauche
	Pivote à droite

Fr

8.3 - Mode Gravité

Vous pouvez contrôler les déplacements de votre Spy-C Tankpar inclinaison de votre smartphone ou de votre tablette.

Pour activer ce mode mettez votre smartphone ou votre tablette à l'horizontal.

Appuyez ensuite sur latouche G. Les touches de déplacement disparaissent et vous pouvez déplacer votre Spy-C Tankà l'aide de l'inclinaison de votre smartphone ou de votre tablette. Par exemple, pour le faire avancer orientez votre smartphone ou votre tablette vers l'avant. Pour le faire tourner, inclinez la du coté ou vous souhaitez aller.

Note : L'application détermine la position de point mort (point pour lequel votre Spy-C Tankrestera statique) au moment ou vous appuyez sur la touche G. Pour cela, posez votre smartphone ou votre tablette sur une surface plane, afin de pouvoir profiter pleinement de ce mode.

8.4 - Inclinaison de la caméra

Vous avez la possibilité d'incliner la caméra avec un angle de 45°.

Pour cela, vous pouvez monter la caméra à l'aide de la touche et la descendre à l'aide de latouche.

Note : La transmission audio est désactivée lors de l'inclinaison de la caméra. Lorsque vous quittez l'application Spy-C Tank, la caméra revient à sa position initiale.

8.5 - Prise de photo

Le Spy-C Tankpeut prendre une photo, appuyez sur latouche, l'image capturée sera enregistrée dans le répertoire de vos photos sur votre smartphone ou de votre tablette.

8.6 - Enregistrement de vidéo

- Pour enregistrer une vidéo, appuyez sur latouche . L'appareil commence instantanément l'enregistrement.
- Pour arrêter l'enregistrement de la vidéo, appuyez une seconde fois sur latouche .
- Sur votre Smartphone ou votre tablette Apple™, la vidéo sera enregistrée dans le répertoire de vos vidéos sur votre smartphone ou votre tablette.
- Sur votre Smartphone ou votre tablette Android™, la vidéo sera enregistrée à la racine de la mémoire interne de votre smartphone ou de votre tablette.

Note : Sur iOS™ la vidéo s'enregistrera au format MOV et sur Android™ la vidéo s'enregistrera au format AVI

Note 2 : Lors d'un enregistrement le son est désactivé des lors que le Spy-C Tanksoit en mouvement.

Note 3 : Sur Android™ pour la lecture des vidéos enregistrées par le Spy-C Tank nous vous conseillons d'utiliser l'application « VPlayer Video Player » disponible gratuitement sur le Google Play.

8.7 - Enregistrement et lecture d'un parcours

Le Spy-C peut enregistrer un parcours d'une durée de 60 secondes, durantlequel vous pouvez enregistrer des photos et des vidéos. Ce parcours peut être reproduit à l'infini (dans la limite d'autonomie qu'offrent vos piles).

- Appuyez sur latouche pour basculer en mode enregistrement de parcours.
- Déplacez-vous à l'aide des touches de déplacement pour enregistrement votre parcours, durant ce parcours vous pouvez prendre des photos à l'aide de latouche ou enregistrez une video à l'aide de latouche . Ces commandes seront enregistrées et répétées lors de la lecture du parcours.

- Appuyez sur la touche pour arrêter l'enregistrement du parcours. Après 60 secondes, l'enregistrement s'arrête tout seul.

- Vous pouvez lire le parcours enregistrer à l'aide de latouche . Un deuxième appui sur cette touche permettra de lire le parcours indéfiniement.

Note : Vous pouvez à tout moment reprendre la main sur le mode lecture de parcours en utilisant les touches de déplacements ou en inclinant votre smatrphone ou tablette si le Spy-C est en mode gravité.

Note : Si vous souhaitez enregistrer un nouveau parcours, celui-ci écrasera l'ancien parcours enregistré.

8.8 - Vision nocturne

Votre Spy-C Tankest équipé d'une vision nocturne particulièrement utile lorsque vous vous trouvez dans une zone peu éclairée ou alors dans le noir complet.

Pour utilisez ce mode appuyez sur la touche

Note : dans ce mode l'enregistrement d'une vidéo ne se fait qu'en noir et blanc

8.9 - Activation du haut-parleur

Pour activer le haut-parleur, appuyez sur la touche afin d'activer le retour audio.

Pour les produits Apple™ une barre apparaît au dessus de touche. Faites glisser le curseur pour augmenter ou diminuer le volume sonore.

Pour les produits sous Android™, vous devez utiliser les touches gérant le volume de votre appareil pour choisir le niveau sonore voulu.

Note : Quand le Spy-C Tank est en mouvement ou lors de l'inclinaison de la caméra, aucun retour audio n'est possible.

8.10 - Activation des haut parleursà distance

Les hauts parleurs à distance vous permettent de communiquer avec l'environnement de votre Spy-C Tank.

- Maintenez la touche appuyée pour activer les hauts parleurs du Spy-C Tank.

- Parlez de façon audible près du micro de votre smartphone ou de votre tablette.
- Si vous relâchez la touche , les hauts parleurs du Spy-C Tankseront désactivés.

Note : Le fonctionnement du micro et des hauts parleurs est identique à celui d'un talkie-walkie. C'est-à-dire que si le micro est activé, les haut-parleurs sont désactivés et inversement.

8.11- Indicateur du niveau de charge des piles

Cet indicateur vous informe du niveau de charge présent dans les piles.Les différents niveaux correspondent :

États	Indications
	Mesure du niveau des piles
	Niveau à 100%
	Niveau à 75%
	Niveau à 50%
	Niveau à 25%
	Remplacer les piles

8.12 - Zoom

Vous avez la possibilité de zoomer, appuyez sur latouche .

Pour dézoomer, appuyez sur latouche .

Vous pouvez visualiser la valeur du zoom indiquée en % en haut de votre écran de contrôle.

8.13 - Statut des LEDs

Voici un tableau récapitulatif des différents états des LEDs :

Couleur	États	Indications
Vert(voir Schéma, indice N°4)	Fixe (30 sec)	Mise sous tension, initialisation du Spy-C Tank

Rouge Vert (voir Schéma, indice N°5)	Fixe	Niveau de batterieacceptable pour une utilisation normale du Spy-C Tank
	Clignotant	Batterie faible
Bleue Vert (voir Schéma, indice N°4)	Fixe	Le Spy-C Tankest connecté et l'application ouverte
	Clignotant	Le Spy-C Tankest prêt à être connecté

9 - Reset

Pour remettre votre Spy-C Tankdans la configuration de sortie d'usine, appuyez sur latouche reset,située en-dessous de votre Spy-C Tank, pendant 7 secondes à l'aide d'une pointe fine ou d'un trombone (voir chapitre Schémas).

10 - Entretien et maintenance

Pour nettoyer votre Spy-C Tankcoupez l'alimentation et utilisez un chiffon doux et sec.

Veillez à ce qu'il n'y est aucun cheveu, ni aucune poussière ou autres particules qui pourraient s'insérer des les roues ou dans l'articulation de la caméra. Ceci pourrait porter atteinte au bon fonctionnement de l'appareil.

11 - FAQ

Pourquoi la LED bleue clignotante met du temps à apparaitre à l'allumage du Spy-C Tank?	Le Spy-C Tankmet environ 30secondes pour s'initialiser, après cela la LED bleue clignotante apparaît
Pourquoi la qualité de transmission vidéo est mauvaise?	- Le Spy-C Tankest au maximum de sa portée - Le niveau des piles du Spy-C Tankest faible, vérifiez le niveau de charge auprès de la jauge sur l'application et les changer si nécessaire

Fr

	- L'antenne n'est pas correctement installée - L'environnement dans lequel évolue le Spy-C Tank est peut être surchargé de réseaux Wi-Fi™
Pourquoi la vidéo enregistre les images en noir et blanc ?	Vérifiez que le mode vision nocturne est désactivé
Puis-je avoir plusieurs Spy-C Tankdans la même zone ?	Oui, vous pouvez avoir plusieurs Spy-C Tankdans la même zone, ils ont tous un SSID unique qui les différencient.
Puis-je utiliser le Spy-C Tanken extérieur ?	Il est recommandé d'utiliser Le Spy-C Tank uniquement en intérieur. Il n'est pas étanche à d'éventuelles intempéries ou à l'humidité ambiante.
Qu'arrive-t-il si je reçois un appel alors que je suis sur l'interface de contrôle du Spy-C Tank?	L'application se coupe automatiquement afin que vous puissiez répondre à votre appel, pour reprendre le contrôle de votre Spy-C Tank, il vous suffit juste de relancer l'application Spy-C Tank
Pourquoi je ne peux pas me connecter à mon Spy-C Tank?	Assurez-vous d'avoir : - Installezl'application Spy-C Tank - Installez correctement l'antenne - Allumez votre Spy-C Tankgrâce à l'interrupteur situé en-dessous de celui-ci - Activez le Wi-Fi™ sur votre smartphone ou votre tablette - Choisit le bon SSID du Spy-C Tankque vous désirez contrôler - Le Spy-C Tank dans la zone de portée Wi-Fi™ - Un niveau de piles suffisant
Pourquoi quand je roule avec mon Spy-C Tankje n'entends pas de son provenant de son micro ?	Lorsque le Spy-C Tankest en mouvement, afin d'éviter d'avoir le bruit du moteur retransmit, le micro distant se coupe et se réactive lorsque le Spy-C Tank s'arrête
Pourquoi ais-je un Larsen en retour sur mon smartphone ou	Votre smartphone ou votre tablette est trop proche de votre Spy-C Tank, éloignez vous



ma tablette ?	ou diminuez le son de votre smartphone ou de votre tablette
Pourquoi mon Spy-C Tankdérive à droite ou à gauche ?	Le Spy-C Tankest conçu pour évoluer comme un tank, les commandes de direction sont indépendantes pour les roues gauche et droite, il se peut que la nature d'un sol sur lequel il y a peu d'adhérence, entraine également une dérive à droite ou à gauche.

12 - Mentions légales

En cas de problèmes, vous pouvez appeler le support technique LOGICOM Robotics au :

LOGICOM Robotics

www.logicomrobotics.com/

55 rue de Lisbonne,

75008 Paris

Tel : 01 48 63 6794

La garantie fournisseur LOGICOM Roboticsest valable pour un usage normal du produit tel qu'il est défini dans le cadre de la notice d'utilisation.

Sont exclues de cette garantie, les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil.

En particulier, la garantie ne s'applique pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de l'effet de foudre, de surtension secteur, d'une protection insuffisante contre la chaleur, l'humidité ou le gel.

La garantie s'étend uniquement à la France Métropolitaine.

En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

TMv3